



Washington Group on Disability Statistics

The Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS)

Russian Translation

(Version: 22 January 2020)

Note to users: This is a preliminary version of the Russian translation of the Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS). The Washington Group (WG) will continue its efforts to validate this and other versions of the Russian translation for use in specific countries or regions. As a result of the adjudication process, this translation may be replaced with a revised translation. It is important that you take note of, and reference, the date of the translation that you are using. Please check the WG website (<http://www.washingtongroup-disability.com/>) or contact the WG Secretariat (WG_Secretariat@cdc.gov) periodically to ensure you are using the most recent version of the Russian translation. Also, please contact the WG Secretariat if you notice any words or terminology in this translation that are not consistent with the approach followed by the WG.

Краткий набор вопросов по инвалидности Вашингтонской группы

Следующие вопросы касаются затруднений, которые вы можете испытывать в ходе определенных видов деятельности из-за какой-либо ПРОБЛЕМЫ, СВЯЗАННОЙ СО ЗДОРОВЬЕМ.

1. Трудно ли вам видеть, даже надев очки?
 - a. Нет - нетрудно
 - b. Да – немного трудно
 - c. Да – очень трудно
 - d. Совсем не могу

2. Трудно ли вам слышать, даже используя слуховой аппарат?
 - a. Нет - нетрудно
 - b. Да – немного трудно
 - c. Да – очень трудно
 - d. Совсем не могу

3. Трудно ли вам ходить или подниматься по ступенькам?
- a. Нет - нетрудно
 - b. Да – немного трудно
 - c. Да – очень трудно
 - d. Совсем не могу
4. Трудно ли вам запоминать или концентрироваться?
- a. Нет - нетрудно
 - b. Да – немного трудно
 - c. Да – очень трудно
 - d. Совсем не могу
5. Трудно ли вам (справляться самому, например) полностью вымыться или одеться?
- a. Нет - нетрудно
 - b. Да – немного трудно
 - c. Да – очень трудно
 - d. Совсем не могу
6. При использовании своего обычного (повседневного) языка, трудно ли вам общаться с людьми, например понимать их или быть ими понятым(-ой)?
- a. Нет - нетрудно
 - b. Да – немного трудно
 - c. Да – очень трудно
 - d. Совсем не могу